

Protokol 10
om forenkling af kontrol og formaliteter i
forbindelse med godstransport

Kapitel I

Almindelige bestemmelser

Artikel 1

Definitioner

I denne protokol forstås ved:

- a) »kontrol«, toldvæsenets eller andre kontrolmyndigheders foranstaltninger, som består i fysisk undersøgelse, herunder visuel kontrol, af transportmidlerne og/eller varerne selv, med henblik på at efterprøve, om deres art, oprindelse, tilstand, mængde eller værdi er i overensstemmelse med oplysningerne i de forelagte dokumenter,
- b) »formaliteter«, alle formaliteter, som administrationen pålægger de erhvervsdrivende at opfylde, og som består i forelæggelse eller undersøgelse af dokumenter og certifikater, der ledsager varerne, eller andre oplysninger om varerne eller transportmidlerne, uanset i hvilken form de foreligger.

Artikel 2

Anvendelsesområde

1. Med forbehold af de særlige bestemmelser, der er gældende i medfør af aftaler indgået mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og EFTA-staterne, gælder denne protokol for kontrol og formaliteter i forbindelse med transport af varer, der skal passere en grænse mellem en EFTA-stat og Fællesskabet og mellem EFTA-staterne.

2. Denne protokol finder ikke anvendelse på kontrolforanstaltninger eller formaliteter:

- i forbindelse med skibe og luftfartøjer i deres egenskab af transportmidler; den finder imidlertid anvendelse på køretøjer og varer, der befragtes med nævnte transportmidler,
- der er nødvendige for udstedelse af sundheds- eller plantesundhedscertifikater i varernes oprindelses- eller afsendelsesland.

Kapitel II

Procedurer

Artikel 3

Stikprøver og formaliteter

1. Medmindre andet er udtrykkeligt fastsat i

denne protokol, træffer de kontraherende parter de nødvendige foranstaltninger for at sikre:

- at de forskellige former for kontrol og formaliteter, jf. artikel 2, stk. 1, finder sted med den kortest mulige tidsfrist og så vidt muligt på samme sted,
- kontrollen foretages ved hjælp af stikprøvekontrol, undtagen i behørigt begrundede tilfælde.

2. Med henblik på gennemførelse af stk. 1, andet led, er grundlaget for gennemførelse af stikprøvekontrollen det samlede antal forsendelser, der passerer en grænsepost og frembydes ved et toldsted eller en kontroltjeneste i en given periode, og ikke det samlede antal varer, der udgør hver forsendelse.

3. De kontraherende parter gør det lettere at anvende forenklede procedurer og databehandlings- og datatransmissionsteknikker på varers afgangs- og bestemmelsessteder i forbindelse med udførsel, transit og indførsel af varer.

4. De kontraherende parter bestræber sig på at placere toldstederne, herunder toldstederne inde på deres territorium, på en sådan måde, at de erhvervsdrivendes behov tilgodeses bedst muligt.

Artikel 4

Veterinære regler

Inden for områder, der vedrører beskyttelse af menneskers og dyrs sundhed og dyrebeskyttelse, træffer Det Blandede EØS-Udvalg i overensstemmelse med aftalens artikel 93, stk. 2, afgørelse om gennemførelse af de principper, der er fastlagt i artikel 3, 7 og 13 i nærværende protokol, og om reglerne om gebyrer, der skal opkræves ved opfyldelse af formaliteter og gennemførelse af kontrolforanstaltninger.

Artikel 5

Plantesundhedsregler

1. Plantesundhedskontrol ved indførsel må kun tage form af stikprøver og undersøgelse af prøver undtagen i behørigt begrundede tilfælde. Kontrollen skal gennemføres enten på varernes bestemmelsessted eller et andet sted, der er udpeget inden for de respektive territorier, forudsat at varernes rejserute påvirkes mindst muligt.